Psa

Chapter 18

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

לַמְנַצֵּחַ׀	לְעֶבֶד	יְהוָה	לְדָוִד	אֲשֶׁר	דִּבֶּר׀
இசைத்-தலைவனுக்கு	அடியானுக்கு	யெகோவாவின்	தாவீதுக்கு	யார்	பேசினான்
H5329	H5650	H3068	H1732		H1696

לַיהוָה	אֶת־	דִּבְרֵי	הַשִּׁירָה	הַזֹּאת	בְּיוֹם	הִצִּיל־
யெகோவாவுக்கு	-ஐ	வார்த்தைகளை	பாடலின்	இந்த	நாளில்-	விடுவித்தார்-
H3068	H0853	H1697		H2063	H3117	H5337

יְהוָה	אוֹתוֹ	מִכַּף	כָּל־	אֹיְבָיו	וּמִיַּד
யெகோவா	அவனை	உள்ளங்கையிலிருந்து-	எல்லா-	பகைவர்களின்	கையிலிருந்தும்-
H3068	H0853	H3709	H3605	H0341	H3027

שָׁאוּל׃	וַיֹּאמַר	אֶרְחָמְךָ	יְהוָה	חִזְקִי׃
சவுலின்	அவன்-சொன்னான்	உம்மை-நேசிக்கிறேன்	யெகோவா	என்-பலமே
H7586	H0559	H7355	H3068	H2391

> இசைத் தலைவனுக்கு யெகோவாவுடைய ஊழியனாகிய தாவீது எழுதிய பாடல். சவுலிடமிருந்தும் பிற பகைவர்களிடமிருந்தும் யெகோவா அவனைத் தப்புவித்தபோது எழுதப்பட்ட பாடல். என் பெலனாகிய யெகோவாவே, உம்மில் அன்புகூருவேன்.

2

יְהוָה	סַלְעִי	וּמְצוּדָתִי	וּמְפַלְטִי	אֵלִי
யெகோவா	என்-கன்மலையே	என்-கோட்டையே	என்-விடுவிப்பவரே	என்-தேவனே
H3068	H5553		H6403	H0410

צוּרִי	אֶחֱסֶה־	בּוֹ	מָגִנִּי	וְקֶרֶן־
என்-பாறையே	நான்-அடைக்கலம்-புகுவேன்	அவரில்-	என்-கேடகமே	கொம்பே-
H6697	H2620		H4043	

יִשְׁעִי	מִשְׂגַּבִּי׃
என்-இரட்சிப்பின்	என்-உயர்ந்த-அடைக்கலமே
H3468	

> யெகோவா என் கன்மலையும், என் கோட்டையும், என் இரட்சகரும், என் தேவனும், நான் அடைக்கலம் புகும் என் கோபுரமும், என் கேடகமும், என் இரட்சிப்பின் கொம்பும், என் உயர்ந்த அடைக்கலமுமாக இருக்கிறார்.

3

מְהֻלָּל	אֶקְרָא	יְהוָה	וּמִן־
துதிக்கப்படத்தக்கவரை	நான்-கூப்பிடுவேன்	யெகோவாவை	-இலிருந்து
	H7121	H3068	

אֹיְבַי	אִוָּשֵׁעַ׃
என்-பகைவர்களிடமிருந்து	இரட்சிக்கப்படுவேன்
H0341	H3467

> துதிக்குப் பாத்திரராகிய யெகோவாவை நோக்கிக் கூப்பிடுவேன்; அதனால் என்னுடைய எதிரிகளுக்கு நீங்கலாகிப் பாதுகாக்கப்படுவேன்.

4 אֲפָפוּנִי சூழ்ந்துகொண்டன H0661 | חֶבְלֵי־ கயிறுகள்- | מָוֶת மரணத்தின் H4194 | וְנַחֲלֵי வெள்ளங்களும்- | בְלִיַּעַל பேலியாலின் H1100 | יְבַעֲתוּנִי׃ என்னை-பயமுறுத்தின H1204

> மரணக்கட்டுகள் என்னைச் சுற்றிக்கொண்டன; மாபெரும் அலைகள் என்னைப் பயப்படுத்தினது.

5 חֶבְלֵי கயிறுகள் | שְׁאוֹל பாதாளத்தின் H7585 | סְבָבוּנִי என்னை-சூழ்ந்தன H5437 | קִדְּמוּנִי என்னை-எதிர்கொண்டன H6923 | מוֹקְשֵׁי கண்ணிகள் H4170 | מָוֶת׃ மரணத்தின் H4194

> பாதாளக்கட்டுகள் என்னைச் சூழ்ந்துகொண்டன; மரணக் கண்ணிகள் என்மேல் விழுந்தன.

6 בַּצַּר־ நெருக்கத்தில்- | לִי எனக்கு | אֶקְרָא நான்-கூப்பிட்டேன் H7121 | יְהוָה யெகோவாவை H3068 | וְאֶל־ -நோக்கி H0413 | אֱלֹהַי என்-தேவனை H0430 | אֲשַׁוֵּעַ நான்-கூக்குரலிட்டேன் H7768 | יִשְׁמַע அவர்-கேட்டார் H8085 | מֵהֵיכָלוֹ தம்-ஆலயத்திலிருந்து H1964 | קוֹלִי என்-குரலை | וְשַׁוְעָתִי என்-கூக்குரல் H7775 | לְפָנָיו அவர்-முன்பாக H6440 | תָּבוֹא வந்தது H0935 | בְאָזְנָיו׃ அவர்-காதுகளில் H0241

> எனக்கு உண்டான நெருக்கத்திலே யெகோவாவை நோக்கிக் கூப்பிட்டேன், என் தேவனை நோக்கி சத்தமிட்டேன்; தமது ஆலயத்திலிருந்து என்னுடைய சத்தத்தைக் கேட்டார், என்னுடைய கூப்பிடுதல் அவர் சந்நிதியில் போய், அவர் காதுகளில் விழுந்தது.

7 וַתִּגְעַשׁ அதிர்ந்தது H1607 | וַתִּרְעַשׁ நடுங்கியது H7493 | הָאָרֶץ பூமி H0776 | וּמוֹסְדֵי அஸ்திபாரங்களும்- H4146 | הָרִים மலைகளின் H2022 | יִרְגָּזוּ குலுங்கின H7264 | וַיִּתְגָּעֲשׁוּ அசைந்தன H1607 | כִּי־ ஏனெனில்- | חָרָה கோபம்கொண்டார் H2734 | לוֹ׃ அவர்

> அவர் கோபங்கொண்டபடியால் பூமி அசைந்து அதிர்ந்தது, மலைகளின் அஸ்திபாரங்கள் குலுங்கி அசைந்தன.

8 עָלָה எழும்பியது H5927 | עָשָׁן புகை H6227 | בְּאַפּוֹ அவர்-நாசியிலிருந்து H0639 | וְאֵשׁ־ நெருப்பும்- H0784 | מִפִּיו அவர்-வாயிலிருந்து H6310 | תֹּאכֵל விழுங்கியது H0398 | גֶּחָלִים தணல்கள் H1513 | בָּעֲרוּ கொழுந்துவிட்டன | מִמֶּנּוּ׃ அவரிடமிருந்து

> அவர் மூக்கிலிருந்து புகை எழும்பிற்று, அவர் வாயிலிருந்து எரியும் நெருப்பு புறப்பட்டது; அதனால் தழல் மூண்டது.

9 וַיֵּט வளைத்தார் H5186 | שָׁמַיִם வானங்களை H8064 | וַיֵּרַד இறங்கினார் H3381 | וַעֲרָפֶל காரிருளும் H6205 | תַּחַת கீழே H8478 | רַגְלָיו׃ அவர்-பாதங்களின் H7272

> வானங்களைத் தாழ்த்தி இறங்கினார்; அவர் பாதங்களின்கீழ் காரிருள் இருந்தது.

10

וַיִּרְכַּב	עַל־	כְּרוּב	וַיָּעֹף	וַיֵּדֶא	עַל־	כַּנְפֵי־	רוּחַ׃
ஏறினார்	-மேல்	கேருபின்	பறந்தார்	விரைந்தார்	-மேல்	சிறகுகள்-	காற்றின்
H7392		H3742		H1675		H3671	H7307

> கேருபீன்மேல் ஏறி வேகமாகச் சென்றார்; காற்றின் இறக்கைகளைக் கொண்டு பறந்தார்.

11

יָשֶׁת	חֹשֶׁךְ׀	סִתְרוֹ	סְבִיבוֹתָיו	סֻכָּתוֹ	חֶשְׁכַת־	מַיִם	עָבֵי	שְׁחָקִים׃
வைத்தார்	இருளை	தம்-மறைவிடமாக	தம்-சுற்றிலும்	தம்-கூடாரமாக	இருண்ட-	தண்ணீர்களை	கனத்த	மேகங்களை
H7896	H2822		H5439	H5521	H2824	H4325	H5645	H7834

> இருளைத் தமக்கு மறைவிடமாக்கினார்; தண்ணீர் நிறைந்த கறுத்த மழைமேகங்களையும் தம்மை சூழ்ந்திருக்கும் கூடாரமாக்கினார்.

12

מִנֹּגַהּ	נֶגְדּוֹ	עָבָיו	עָבְרוּ	בָּרָד	וְגַחֲלֵי־	אֵשׁ׃
பிரகாசத்திலிருந்து	அவர்-முன்	அவர்-மேகங்கள்	கடந்தன	ஆலங்கட்டி	நெருப்பு-	தணல்களும்
H5051	H5048	H5645		H1259	H1513	H0784

> அவருடைய சந்நிதிப் பிரகாசத்தினால் அவருடைய மேகங்கள், கல்மழையும் நெருப்புத்தழலையும் பொழிந்தன.

13

וַיַּרְעֵם	בַּשָּׁמַיִם	יְהוָה	וְעֶלְיוֹן	יִתֵּן	קֹלוֹ	בָּרָד	וְגַחֲלֵי־	אֵשׁ׃
இடிமுழங்கினார்	வானத்தில்-	யெகோவா	உன்னதமானவர்	கொடுத்தார்	தம்-குரலை	ஆலங்கட்டி	நெருப்பு-	தணல்களும்
H7481	H8064	H3068		H5414		H1259	H1513	H0784

> யெகோவா வானங்களிலே குமுறினார், உன்னதமான தேவனானவர் தமது சத்தத்தைத் தொனிக்கச்செய்தார்; கல்மழையும் நெருப்புத்தழலும் பொழிந்தன.

14

וַיִּשְׁלַח	חִצָּיו	וַיְפִיצֵם	וּבְרָקִים	רָב	וַיְהֻמֵּם׃
அனுப்பினார்	தம்-அம்புகளை	சிதறடித்தார்	மின்னல்களையும்	மிகுதியாக	கலங்கடித்தார்
H7971	H2671			H7232	H2000

> தம்முடைய அம்புகளை எய்து, அவர்களைச் சிதறடித்தார்; மின்னல்களைப் பயன்படுத்தி, அவர்களைக் கலங்கச்செய்தார்.

15

וַיֵּרָאוּ	אֲפִיקֵי	מַיִם	וַיִּגָּלוּ	מוֹסְדוֹת	תֵּבֵל	מִגַּעֲרָתְךָ	יְהוָה	מִנִּשְׁמַת	רוּחַ	אַפֶּךָ׃
தோன்றின	நீர்ப்பாய்ச்சல்கள்	தண்ணீரின்	வெளிப்பட்டன	அஸ்திபாரங்கள்	உலகத்தின்	உம்-கடிந்துகொள்ளுதலால்	யெகோவா	சுவாசத்தால்-	ஆவியின்	உம்-நாசியின்
H7200	H0650	H4325	H1540	H4146	H8398	H1606	H3068	H5397	H7307	H0639

> அப்பொழுது யெகோவாவே, உம்முடைய கண்டிப்பினாலும் உம்முடைய மூக்கின் சுவாசக்காற்றினாலும் தண்ணீர்களின் ஆழங்கள் தென்பட்டன, உலகின் அஸ்திபாரங்கள் வெளிப்பட்டன.

16

יִשְׁלַח	מִמָּרוֹם	יִקָּחֵנִי	יַמְשֵׁנִי
அனுப்பினார்	உயரத்திலிருந்து-	என்னை-எடுத்தார்	என்னை-இழுத்தெடுத்தார்
H7971	H4791	H3947	H4871

מִמַּיִם	רַבִּים׃
தண்ணீர்களிலிருந்து-	பெரிய
H4325	

உயரத்திலிருந்து அவர் கைநீட்டி, என்னைப் பிடித்து, பெருக்கெடுத்து ஓடும் தண்ணீரிலிருந்து என்னைத் தூக்கிவிட்டார்.

17

יַצִּילֵנִי	מֵאֹיְבִי	עָז
என்னை-விடுவித்தார்	என்-பகைவனிடமிருந்து	வலிமையான
H5337	H0341	H5794

וּמִשֹּׂנְאַי	כִּי־	אָמְצוּ	מִמֶּנִּי׃
என்னை-வெறுப்பவர்களிடமிருந்தும்	ஏனெனில்-	பலமாயிருந்தார்கள்	என்னைவிட
H8130		H0553	

என்னிலும் பலவான்களாக இருந்த என்னுடைய பலத்த எதிரிகளுக்கும் என்னைப் பகைக்கிறவர்களுக்கும் என்னை விடுவித்தார்.

18

יְקַדְּמוּנִי	בְיוֹם־	אֵידִי	וַיְהִי־	יְהוָה	לְמִשְׁעָן
எதிர்கொண்டார்கள்-என்னை	நாளில்-	என்-ஆபத்தின்	ஆனார்-	யெகோவா	ஆதரவாக-
H6923	H3117	H0343	H1961	H3068	

לִי׃
எனக்கு

என்னுடைய ஆபத்துநாளில் எனக்கு எதிரிட்டு வந்தார்கள்; யெகோவாவோ எனக்கு ஆதரவாக இருந்தார்.

19

וַיּוֹצִיאֵנִי	לַמֶּרְחָב	יְחַלְּצֵנִי
வெளியே-கொண்டுவந்தார்-என்னை	விசாலமான-இடத்திற்கு	என்னை-விடுவித்தார்
H3318	H4800	

כִּי	חָפֵץ	בִּי׃
ஏனெனில்	விரும்பினார்	என்னை

என்மேல் அவர் பிரியமாக இருந்தபடியால், விசாலமான இடத்திலே என்னைக் கொண்டுவந்து, என்னைத் தப்புவித்தார்.

20

יִגְמְלֵנִי	יְהוָה	כְּצִדְקִי	כְּבֹר	יָדַי
சரிக்கட்டினார்-எனக்கு	யெகோவா	என்-நீதியின்படி	தூய்மையின்படி-	என்-கைகளின்
H1580	H3068	H6664	H1252	H3027

יָשִׁיב	לִי׃
திருப்பிக்கொடுத்தார்	எனக்கு
H7725	

யெகோவா என்னுடைய நீதிக்குத்தகுந்தபடி எனக்குப் பதிலளித்தார்; என்னுடைய கைகளின் சுத்தத்திற்குத்தகுந்தபடி எனக்குச் சரிக்கட்டினார்.

21

כִּי־	שָׁמַרְתִּי	דַּרְכֵי	יְהוָה	וְלֹא־
ஏனெனில்-	காத்தேன்	வழிகளை	யெகோவாவின்	துன்மார்க்கமாய்-நடக்கவில்லை
	H8104	H1870	H3068	H3808

רָשַׁעְתִּי	מֵאֱלֹהָי׃
விட்டு-	என்-தேவனை
H7561	H0430

ஏனெனில் யெகோவாவுடைய வழிகளைக் கைக்கொண்டுவந்தேன்; நான் என் தேவனைவிட்டுத் துன்மார்க்கமாக விலகினதில்லை.

22

כִּי	כָל־	מִשְׁפָּטָיו	לְנֶגְדִּי	וְחֻקֹּתָיו
ஏனெனில்	எல்லா-	நியாயத்தீர்ப்புகள்	என்-முன்பாக	அவர்-கட்டளைகளையும்
	H3605	H4941	H5048	H2708

לֹא־	אָסִיר	מֶנִּי׃
நீக்கவில்லை-	விலக்கவில்லை	என்னிடமிருந்து
H3808	H5493	

அவருடைய நியாயங்களையெல்லாம் எனக்கு முன்பாக இருக்கின்றன; அவருடைய பிரமாணங்களை நான் தள்ளிப்போடவில்லை.

23

וָאֱהִי	תָמִים	עִמּוֹ	וָאֶשְׁתַּמְּרָה	מֵעֲוֺנִי׃
நான்-இருந்தேன்	உத்தமனாய்	அவரோடு	காத்துக்கொண்டேன்	என்-அக்கிரமத்திலிருந்து
H1961	H8549		H8104	H5771

உன்னத தேவனுக்கு முன்பாக நான் உத்தமனாக இருந்து, என்னுடைய பாவத்திற்கு என்னை விலக்கிக் காத்துக்கொண்டேன்.

24

וַיָּשֶׁב־	יְהוָה	לִי	כְצִדְקִי	כְּבֹר
திருப்பிக்கொடுத்தார்-	யெகோவா	எனக்கு	என்-நீதியின்படி	தூய்மையின்படி-
H7725	H3068		H6664	H1252

יָדַי	לְנֶגֶד	עֵינָיו׃
என்-கைகளின்	முன்பாக-	அவர்-கண்களுக்கு
H3027	H5048	

ஆகையால் யெகோவா என்னுடைய நீதிக்குத் தகுந்ததாகவும், தம்முடைய கண்களுக்கு முன்னிருக்கிற என்னுடைய கைகளின் சுத்தத்திற்கும் தக்கதாகவும் எனக்குப் பலனளித்தார்.

25

עִם־	חָסִיד	תִּתְחַסָּד	עִם־	גְּבַר	תְּמִים
-உடன்	பக்தியுள்ளவனுக்கு	பக்தியாய்-நடப்பீர்	-உடன்	மனிதனுக்கு	உத்தமனுக்கு
	H2623			H1399	H8549

תִּתַּמָּם׃
உத்தமராய்-நடப்பீர்
H8552

தயவுள்ளவனுக்கு நீர் தயவுள்ளவராகவும், உத்தமனுக்கு நீர் உத்தமராகவும்;

26

עִם־	נָבָר	תִּתְבָּרָר	וְעִם־	עִקֵּשׁ
-உடன்	சுத்தமானவனுக்கு	சுத்தமாய்-நடப்பீர்	-உடன்	கோணலானவனுக்கு
	H1305	H1305		H6141

תִּתְפַּתָּל׃
முரண்டாய்-நடப்பீர்
H6617

புனிதனுக்கு நீர் புனிதராகவும், மாறுபாடுள்ளவனுக்கு நீர் மாறுபடுகிறவராகவும் தோன்றுவீர்.

27

כִּי־	אַתָּה	עַם־	עָנִי	תוֹשִׁיעַ	וְעֵינַיִם	רָמוֹת
ஏனெனில்-	நீர்	ஜனத்தை-	சிறுமையான	இரட்சிப்பீர்	கண்களை	உயர்ந்த
			H6041	H3467		

תַּשְׁפִּיל׃
தாழ்த்துவீர்
H8213

தேவனே நீர் பாதிக்கப்பட்ட மக்களை காப்பாற்றுவீர்; மேட்டிமையான கண்களைத் தாழ்த்துவீர்.

28
כִּֽי־ ஏனெனில்-
אַתָּה நீர்
תָּאִיר ஒளிரச்செய்வீர் H0215
נֵרִי என்-விளக்கை
יְהוָה யெகோவா H3068
אֱלֹהַי என்-தேவன் H0430
יַגִּיהַּ பிரகாசிக்கச்செய்வார் H5050
חָשְׁכִּי׃ என்-இருளை H2822

> தேவனே நீர் என்னுடைய விளக்கை ஏற்றுவீர்; என் தேவனாகிய யெகோவா என்னுடைய இருளை வெளிச்சமாக்குவார்.

29
כִּֽי־ ஏனெனில்-
בְךָ உம்மால்
אָרֻץ ஓடுவேன் H7323
גְּדוּד படையை-நோக்கி H1416
וּבֵאלֹהַי என்-தேவனால் H0430
אֲדַלֶּג־ தாண்டுவேன்- H1801
שׁוּר׃ மதிலை

> உம்மாலே ஒரு சேனையை என் கால்களால் மிதிப்பேன்; என் தேவனாலே ஒரு மதிலைத் தாண்டுவேன்.

30
הָאֵל தேவன் H0410
תָּמִים உத்தமர் H8549
דַּרְכּוֹ அவர்-வழி H1870
אִמְרַת־ வார்த்தை-
יְהוָה யெகோவாவின் H3068
צְרוּפָה புடமிடப்பட்டது H6884
מָגֵן கேடகம் H4043
הוּא அவர் H1931
לְכֹל எல்லாருக்கும் H3605
הַחֹסִים அடைக்கலம்-புகுகிறவர்களுக்கு H2620
בּוֹ׃ அவரில்

> தேவனுடைய வழி உத்தமமானது; யெகோவாவுடைய வசனம் புடமிடப்பட்டது; தம்மை நம்புகிற அனைவருக்கும் அவர் கேடகமாக இருக்கிறார்.

31
כִּי ஏனெனில்
מִי யார் H4310
אֱלוֹהַּ தேவன் H0433
מִבַּלְעֲדֵי அல்லாமல் H1107
יְהוָה யெகோவா H3068
וּמִי யார் H4310
צוּר கன்மலை H6697
זוּלָתִי தவிர H2108
אֱלֹהֵינוּ׃ நம்-தேவன் H0430

> யெகோவாவை தவிர தேவன் யார்? நம்முடைய தேவன் இல்லாமல் கன்மலையும் யார்?

32
הָאֵל தேவன் H0410
הַמְאַזְּרֵנִי என்னை-பலத்தால்-அரைகட்டுகிறவர் H0247
חָיִל வல்லமையால் H2428
וַיִּתֵּן கொடுத்தார் H5414
תָּמִים உத்தமமாய் H8549
דַּרְכִּי׃ என்-வழியை H1870

> என்னைப் பலத்தால் இடைகட்டி, என்னுடைய வழியைச் செவ்வைப்படுத்துகிறவர் தேவனே.

33
מְשַׁוֶּה சமமாக்குகிறார்
רַגְלַי என்-பாதங்களை H7272
כָּאַיָּלוֹת மான்களைப்போல H0355
וְעַל -மேல்
בָּמֹתַי என்-உயரங்களில் H1116
יַעֲמִידֵנִי׃ நிறுத்துகிறார்-என்னை H5975

> அவர் என் கால்களை மான்களுடைய கால்களைப்போலாக்கி, உயர்வான இடங்களில் என்னை நிறுத்துகிறார்.

34 מְלַמֵּד יָדַי לַמִּלְחָמָה וְנִחֲתָה קֶשֶׁת־ נְחוּשָׁה זְרוֹעֹתָי׃

கற்றுக்கொடுக்கிறார் H3925 | என்-கைகளுக்கு H3027 | யுத்தத்திற்கு H4421 | வளைக்கப்படுகிறது H5181 | வில்- H7198 | வெண்கலத்தின் H5154 | என்-புயங்களால் H2220

> வெண்கல வில்லும் என்னுடைய கைகளால் வளையும்படி, என்னுடைய கைகளை யுத்தத்திற்குப் பழக்குவிக்கிறார்.

35 וַתִּתֶּן־ לִי מָגֵן יִשְׁעֶךָ וִימִינְךָ תִסְעָדֵנִי וְעַנְוַתְךָ תַרְבֵּנִי׃

கொடுத்தீர்- H5414 | எனக்கு | கேடகத்தை H4043 | உம்-இரட்சிப்பின் H3468 | உம்-வலதுகரம் H3225 | என்னை-தாங்குகிறது H5582 | உம்-தாழ்மை H6037 | என்னை-பெரியவனாக்குகிறது

> உம்முடைய இரட்சிப்பின் கேடகத்தையும் எனக்குத் தந்தீர்; உம்முடைய வலதுகை என்னைத் தாங்குகிறது; உம்முடைய கருணை என்னைப் பெரியவனாக்கும்.

36 תַּרְחִיב צַעֲדִי תַחְתָּי וְלֹא מָעֲדוּ קַרְסֻלָּי׃

விரிவாக்கினீர் H7337 | என்-அடிகளை H6806 | என்-கீழே H8478 | வழுவவில்லை H3808 | சறுக்கவில்லை H4571 | என்-கணுக்கால்கள் H7166

> என்னுடைய கால்கள் வழுக்காதபடி, நான் நடக்கிற வழியை அகலமாக்கினீர்.

37 אֶרְדּוֹף אוֹיְבַי וְאַשִּׂיגֵם וְלֹא־ אָשׁוּב עַד־ כַּלּוֹתָם׃

துரத்துவேன் H7291 | என்-பகைவர்களை H0341 | பிடிப்பேன் H5381 | திரும்பமாட்டேன்- H3808 | திரும்பேன் H7725 | முடியும்வரை- H5704 | அழிக்கும்வரை H3615

> என்னுடைய எதிரிகளைப் பின்தொடர்ந்து, அவர்களைப் பிடித்தேன்; அவர்களை அழிக்கும் வரைக்கும் நான் திரும்பவில்லை.

38 אֶמְחָצֵם וְלֹא־ יֻכְלוּ קוּם יִפְּלוּ תַּחַת רַגְלָי׃

அவர்களை-நொறுக்குவேன் H4272 | எழ- H3808 | முடியாதபடி H3201 | எழுந்திருக்க | விழுவார்கள் H5307 | கீழே H8478 | என்-பாதங்களின் H7272

> அவர்கள் எழுந்திருக்க முடியாதபடி அவர்களை வெட்டினேன்.

39 וַתְּאַזְּרֵנִי חַיִל לַמִּלְחָמָה תַּכְרִיעַ קָמַי תַּחְתָּי׃

அரைகட்டினீர்-என்னை H0247 | வல்லமையால் H2428 | யுத்தத்திற்கு H4421 | கீழ்ப்படுத்தினீர் H3766 | எனக்கு-விரோதமாய்-எழுந்தவர்களை | என்-கீழே H8478

> போருக்கு நீர் என்னைப் பலத்தால் இடைகட்டி, என்மேல் எழும்பினவர்களை என் கீழ் மடங்கச்செய்தீர்.

40

וְאֹיְבַי	נָתַתָּה	לִּי	עֹרֶף	וּמְשַׂנְאַי	אַצְמִיתֵם׃
என்-பகைவர்களின்	கொடுத்தீர்	எனக்கு	பிடரியை	என்னை-வெறுப்பவர்களை	அழித்தேன்
H0341	H5414		H6203	H8130	H6789

> நான் என்னுடைய எதிரியை அழிக்கும்படி, என்னுடைய எதிரிகளின் கழுத்தை எனக்கு ஒப்புக்கொடுத்தீர்.

41

יְשַׁוְּעוּ	וְאֵין־	מוֹשִׁיעַ	עַל־	יְהוָה	וְלֹא	עָנָם׃
கூக்குரலிட்டார்கள்	இரட்சிப்பவன்-இல்லை	இரட்சிக்கிறவர்	-நோக்கி	யெகோவாவை	பதிலளிக்கவில்லை	அவர்களுக்கு
H7768	H0369	H3467		H3068	H3808	

> அவர்கள் கூப்பிடுகிறார்கள், அவர்களைக் காப்பாற்றுகிறவர்கள் ஒருவருமில்லை; யெகோவாவை நோக்கிக் கூப்பிடுகிறார்கள், அவர்களுக்கு அவர் பதிலளிக்கிறதில்லை.

42

וְאֶשְׁחָקֵם	כְּעָפָר	עַל־	פְּנֵי־	רוּחַ	כְּטִיט	חוּצוֹת	אֲרִיקֵם׃
நொறுக்கினேன்-அவர்களை	புழுதியைப்போல	-மேல்	முகத்தின்-	காற்றின்	சேற்றைப்போல	வீதிகளின்	ஊற்றினேன்-அவர்களை
H7833	H6083		H6440	H7307	H2916	H2351	H7324

> நான் அவர்களைக் காற்றின்திசையிலே பறக்கிற தூசியாக இடித்து, தெருக்களிலுள்ள சேற்றைப்போல் அவர்களை எறிந்துபோடுகிறேன்.

43

תְּפַלְּטֵנִי	מֵרִיבֵי	עָם	תְּשִׂימֵנִי	לְרֹאשׁ	גּוֹיִם	עַם	לֹא־	יָדַעְתִּי	יַעַבְדוּנִי׃
விடுவிக்கிறீர்-என்னை	வழக்குகளிலிருந்து-	ஜனத்தின்	வைக்கிறீர்-என்னை	தலைவனாக-	ஜாதிகளின்	ஜனம்	அறியாத-	நான்-அறியாத	என்னை-சேவிப்பார்கள்
H6403	H7379						H3808	H3045	H5647

> மக்களின் கலகங்களுக்கு நீர் என்னைத் தப்புவித்தீர், தேசங்களுக்கு என்னைத் தலைவனாக்குகிறீர்; நான் அறியாத மக்கள் எனக்கு சேவைசெய்கிறார்கள்.

44

לְשֵׁמַע	אֹזֶן	יִשָּׁמְעוּ	לִי	בְּנֵי־	נֵכָר	יְכַחֲשׁוּ־	לִי׃
கேள்வியினால்-	காதின்	கீழ்ப்படிவார்கள்	எனக்கு	புத்திரர்-	அந்நியரின்	பொய்சொல்வார்கள்-	எனக்கு
	H0241	H8085			H5236	H3584	

> அவர்கள் என்னுடைய சத்தத்தைக் கேட்டவுடனே எனக்குக் கீழ்ப்படிகிறார்கள்; அந்நியரும் என்னிடம் கூனிக்குறுகுகிறார்கள்.

45

בְּנֵי־	נֵכָר	יִבֹּלוּ	וְיַחְרְגוּ	מִמִּסְגְּרוֹתֵיהֶם׃
புத்திரர்-	அந்நியரின்	வாடிப்போவார்கள்	நடுங்கி-வருவார்கள்	தங்கள்-அரண்களிலிருந்து
	H5236		H2727	H4526

> அந்நியர் மனமடிந்து, தங்களுடைய அரண்களிலிருந்து தத்தளிப்பாகப் புறப்படுகிறார்கள்.

צוּרִ֑י	וּבָר֣וּךְ	יְהוָ֭ה	חַי־	46
என்-கன்மலை	ஸ்தோத்திரிக்கப்படுவாராக	யெகோவா	உயிருள்ளவர்-	
H6697	H1288	H3068		

יִשְׁעִֽי׃	אֱלוֹהֵ֥י	וְ֝יָר֗וּם
என்-இரட்சிப்பின்	தேவன்	உயர்த்தப்படுவாராக
H3468	H0433	

> யெகோவா உயிருள்ளவர்; என்னுடைய கன்மலையானவர் துதிக்கப்படுவாராக; என்னுடைய இரட்சிப்பின் தேவன் உயர்ந்திருப்பாராக.

עַמִּ֣ים	וַיַּדְבֵּ֖ר	לִ֑י	נְקָמ֣וֹת	הַנּוֹתֵ֖ן	הָאֵ֗ל	47
ஜனங்களை	கீழ்ப்படுத்துகிறவர்	எனக்கு	பழிவாங்குதல்களை	கொடுக்கிறவர்	தேவன்	
	H1696		H5360	H5414	H0410	

תַּחְתָּֽי׃
என்-கீழே
H8478

> அவர் எனக்காகப் பழிக்குப் பழிவாங்குகிற தேவன். அவர் மக்களை எனக்குக் கீழ்ப்படுத்துகிறவர்.

מִן־	אַ֣ף	מֵאֹ֫יְבָ֥י	מְפַלְּטִ֗י	48
-இலிருந்து	ஆம்	என்-பகைவர்களிடமிருந்து	என்-விடுவிப்பவர்	
	H0637	H0341	H6403	

מֵאִ֥ישׁ	תְּרוֹמְמֵ֑נִי	קָ֭מַי
மனிதனிடமிருந்து-	உயர்த்துகிறீர்-என்னை	எனக்கு-விரோதமாய்-எழுந்தவர்களிடமிருந்து
H0376		

תַּצִּילֵֽנִי׃	חָ֝מָ֗ס
விடுவிக்கிறீர்-என்னை	கொடுமையின்
H5337	H2555

> அவரே என்னுடைய எதிரிகளுக்கு என்னை விலக்கி விடுவிக்கிறவர்; எனக்கு விரோதமாக எழும்புகிறவர்களைவிட என்னை நீர் உயர்த்தி, கொடுமையான மனிதனுக்கு என்னைத் தப்புவிக்கிறீர்.

וּלְשִׁמְךָ֥	יְהוָ֑ה	בַגּוֹיִ֣ם׀	אוֹדְךָ֖	כֵּ֤ן	עַל־	49
உம்-நாமத்திற்கு	யெகோவா	ஜாதிகளுக்குள்-	உம்மை-துதிப்பேன்	அதனால்	-ஆகையால்	
H8034	H3068		H3034			

אֲזַמֵּֽרָה׃
புகழ்பாடுவேன்
H2167

> இதற்காக யெகோவாவே, தேசங்களுக்குள்ளே உம்மைத் துதித்து, உம்முடைய பெயருக்கு பாட்டு பாடுவேன்.

חֶ֨סֶד׀	וְעֹ֤שֶׂה	מַ֫לְכּ֥וֹ	יְשׁוּע֪וֹת	(מַגְדִּ֗יל)	[מגדל]	50
கிருபையை	செய்கிறார்	தம்-ராஜாவின்	இரட்சிப்புகளை	பெரிதாக்குகிறார்	கோபுரமாக	
		H4428	H3444	H1431	H1431	

עַד־	וּלְזַרְע֗וֹ	לְדָוִ֥ד	לִמְשִׁיח֡וֹ
என்றென்றும்-	அவன்-சந்ததிக்கும்	தாவீதுக்கு	தம்-அபிஷேகிக்கப்பட்டவருக்கு
H5704	H2233	H1732	H4899

עוֹלָֽם׃
என்றென்றைக்கும்
H5769

> தாம் ஏற்படுத்தின இராஜாவுக்கு மகத்தான இரட்சிப்பை அளித்து, தாம் அபிஷேகம்செய்த தாவீதிற்கும் அவனுடைய சந்ததிக்கும் என்றென்றும் கிருபை செய்கிறார்.